

(SPANSK)

**Barnehageetaten**

**Servicio de Guardería Infantil Municipal**

Buzón de servicio 417

4604 Kristiansand



## AUTORIZACIÓN PARA HACER USO DEL FORMULARIO DE OBSERVACIÓN "SE MEG" ["MÍRAME"]

El servicio de Guardería Infantil del Municipio de Kristiansand desea hacer uso del formulario de observación "Se meg" ["Mírame"], para todos los niños en edad preescolar que tienen cupo en el jardín infantil.

El rellenar y hacer uso del formulario es manejo de información personal y privada del niño (a), por lo cual la Ley de Información Personal y Privada, exige la autorización por parte de los apoderados del niño (a). La autorización para hacer uso de este formulario es voluntaria.

El formulario ha de utilizarse como documentación para uso en el seguimiento de cada niño (a), así también como por ejemplo en la reunión individual con los apoderados.

El formulario ha de ser una herramienta de uso para el personal del jardín infantil y se utilizará en el trabajo a diario con los niños. La información que contiene el formulario servirá de base para ofrecer una asistencia más personalizada a cada uno de los niños (as).

El formulario será rellenado por el jefe pedagógico del jardín de infantes, en colaboración con el resto del personal.

Únicamente el personal del jardín infantil ha de tener acceso al formulario. Por otra parte, el formulario o el contenido de este, no será entregado a las escuelas ni a terceros sin la autorización del apoderado.

Los apoderados tienen la posibilidad de acceder cuando lo requieran, a la información registrada acerca del niño (a). En caso de que falte o haya registrada información incorrecta podrá exigirse la corrección de esta, así como aquella información que los apoderados consideren inapropiada podrá también ser borrada del registro.

Cuando el niño termine su etapa de asistencia al jardín infantil, el formulario será destruido a menos que los apoderados deseen conservarlo, por lo que en tal caso les será entregado.

## AUTORIZACIÓN

Declaro haber recibido el formulario "Se meg" ["Mírame"] teniendo así la posibilidad de conocer los detalles de su contenido.

Autorizo que el formulario de observación "Se meg" se complete con los datos de:

\_\_\_\_\_, nacido (a) \_\_\_\_\_.

Lugar:

Fecha:

Apoderado 1: \_\_\_\_\_ Apoderado 2: \_\_\_\_\_

Dirección Postal  
Kristiansand kommune

Serviceboks 417  
4604 Kristiansand

Dirección oficina  
,  
Nuestro Encargado

Telefono/Telefax  
38 07 5245/38 07 52 45

E-mail  
post.oppvekst@kristiansand.kommune.no  
Página webb  
<http://www.kristiansand.kommune.no/>  
No. Organización  
NO963296746

